

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 17Co/940/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6912214924  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Renáta Deáková  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2014:6912214924.1

## Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici, ako súd odvolací, v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s. r. o., so sídlom ul. Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, právne zastúpeného spoločnosťou TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., so sídlom ul. Pajštúnska 5, 851 01 Bratislava, IČO: 36 613 843, proti odporcovi N. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q. Z. u Y. č. X/X, XXX XX C., Q. republika, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, právne zastúpeného JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom Advokátskej kancelárie ul. J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, v konaní o zaplatenie 389,30 EUR s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Rimavská Sobota č. k. 13C/263/2013-76 z 10.09.2013, takto

### rozhodol:

Rozsudok okresného súdu vo výroku, ktorým navrhovateľovi uložil povinnosť zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi trovy konania vo výške 185,- Eur v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku, p o t v r d z u j e.

Odporcovi náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a.

Navrhovateľ j e p o v i n n ý nahradiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu trovy právneho zastúpenia odvolacieho konania vo výške 21,92 Eur k rukám jeho právneho zástupcu JUDr. Andreja Cifru, v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

### odôvodnenie:

Okresný súd napadnutým rozsudkom zamietol návrh navrhovateľa, ktorým sa domáhal uloženia povinnosti odporcovi zaplatiť mu 389,30 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 59,42 Eur a úrokom z omeškania 9 % ročne so sumy 289,63 Eur od 23.03.2011 do zaplatenia; odporcovi náhradu trov konania nepriznal; navrhovateľovi uložil povinnosť nahradiť vedľajšiemu účastníkovi trovy konania vo výške 185 Eur k rukám jeho právneho zástupcu v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Z jeho odôvodnenia vyplýva, že v konaní nebolo preukázané, žeby medzi účastníkmi bola platne uzatvorená zmluva o revolvingovom úvere, preto uznanie záväzku podľa dohody z 31.03.2010 nevyvolalo žiadne právne účinky. Navyše, zo strany navrhovateľa pri uzavretí dohody išlo o použitie nekalej obchodnej praktiky. Rozhodnutie o trovách konania odôvodnil § 142 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej aj „O.s.p.“). Odporca síce bol v konaní úspešný, ale nežiadal priznať trovy konania, preto mu ich okresný súd nepriznal; vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu vzniklo právo na náhradu trov, ktoré si vyúčtoval za tri úkony právnej služby po 28,22 Eur spolu s režijným paušálom k úkonom po 7,81 Eur a 20% DPH. Za účasť na pojednávaní dňa 10.09.2013 žiadal nahradiť aj náklady titulom náhrady za stratu času vo výške 50,04 Eur a cestovné náhrady 17,66 Eur, spolu 185 Eur.

Proti výroku rozsudku, ktorým prvostupňový súd zaviazal navrhovateľa na úhradu trov konania na účet vedľajšieho účastníka, podal v zákonnej lehote odvolanie navrhovateľ. Nesúhlasil s uloženou povinnosťou náhrady trov právneho zastúpenia vedľajšiemu účastníkovi. Úmyslom zákonodarcu bolo umožniť kvalifikovanú ochranu spotrebiteľovi v podobe právnej pomoci priamo na tento účel zriadeným

subjektom. Združenie na ochranu spotrebiteľa má byť spôsobilé poskytnúť právnu pomoc v súdnych konaniach v spotrebiteľských veciach. V danom prípade právny zástupca vedľajšieho účastníka nevykonal úkony nevyhnutné pre úspech vo veci, ktoré by nemohlo uskutočniť samotné združenie bez právneho zastúpenia. Podania advokáta neobsahujú žiadne skutočnosti, vzťahujúce sa na predmet sporu, resp. na skutočnosti, ktoré by medzi účastníkmi zostali sporné. Vedľajší účastník paušálne vstupuje do súdnych konaní, o ktorých stave nemá žiadnu vedomosť. Jeho trovy nemôžu byť vynakladané účelne. Žiadal rozhodnutie okresného súdu v časti výroku o trovách konania zmeniť a vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania nepriznať.

K odvolaniu navrhovateľa sa vyjadril vedľajší účastník. Uviedol, že jeho vstup do súdneho konania na strane odporcu bol opodstatnený, súd návrh zamietol z dôvodov ním prezentovaných a spotrebiteľ bol v súdnom konaní úspešný len vzhľadom na aktivitu vedľajšieho účastníka; v súdnom konaní mu vznikli trovy z dôvodu jeho právneho zastúpenia, pričom ide o trovy, ktoré boli v konaní nevyhnutne vynaložené na bránenie práva odporcu. Navrhol rozsudok okresného súdu v odvolaní napadnutej časti potvrdiť ako vecne správny.

Odporca sa k odvolaniu navrhovateľa nevyjadril.

Krajský súd, ako súd odvolací, vec preskúmal v rozsahu určenom ustanovením § 212 ods. 1 O. s. p., bez nariadenia pojednávania podľa § 214 ods. 2 O. s. p. a rozsudok okresného súdu v odvolaní napadnutej časti podľa § 219 ods. 1, 2 O. s. p. ako vecne správny potvrdil.

Podľa § 219 ods. 1 O.s.p., odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

V prejednávanej veci je nesporné, že predmetom konania je nárok, vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy. Občianske združenie na ochranu spotrebiteľa má právo v konaní vystupovať ako vedľajší účastník v zmysle § 93 ods. 1, 2 O.s.p., zavedeného do Občianskeho súdneho poriadku s účinnosťou od 15.10.2008 zákonom č. 384/2008 Z. z. (...ako vedľajší účastník môže sa popri navrhovateľovi alebo odporcovi zúčastniť konania ten, kto má právny záujem na jeho výsledku, pokiaľ nejde o konanie o rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je...ako vedľajší účastník sa môže popri navrhovateľovi alebo odporcovi zúčastniť konania aj právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu). Tento dáva možnosť, aby v prípade tzv. spotrebiteľských sporov vstúpila do konania ako vedľajší účastník taká právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu. Za osobitný predpis v zmysle poznámky 10a, uvedenej v tomto ustanovení, sa považuje aj zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov. Z dôvodovej správy k tejto právnej úprave vyplýva, že jej cieľom bolo umožniť širšiu ochranu osobám, na ochranu ktorých sú zriaďované rôzne právnické osoby a združenia. Keďže ustanovenie § 93 ods. 2 je z hľadiska systematického zaradenia vo vzťahu k ustanoveniu § 93 ods. 1 špeciálnym ustanovením, možno vyvodiť, že sa nevyžaduje splnenie všeobecnej podmienky pre pripustenie vstupu do konania, vyplývajúcej z ustanovenia § 93 ods.1 O.s.p., ktorou je existencia právneho záujmu na výsledku konania. Otázku, či sa vedľajší účastník môže v konaní nechať právne zastupovať advokátom a či mu v súvislosti s týmto právnym zastupovaním môže vzniknúť právo na náhradu trov konania (resp. trov právneho zastúpenia), riešil krajský súd už vo svojom rozhodnutí pod sp. zn. 17Co/272/2012 zo dňa 19.12.2012. V súlade s týmto odvolací súd dodáva, že ak ustanovenie § 93 ods. 4 O.s.p. výslovne upravuje, že vedľajší účastník má v konaní rovnaké práva a povinnosti ako účastník, z toho možno vyvodiť len jeden záver a to, že vedľajší účastník má rovnako ako akýkoľvek hlavný účastník jednak právo na právnu pomoc pred súdmi a aj právo na náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia. Právo na kvalifikované právne zastúpenie splnomocneným právnym zástupcom - advokátom je v zmysle článku 47 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky základným ústavným právom, realizovaným v rámci civilného súdneho konania. V súvislosti s tým vzniká účastníkovi (a aj vedľajšiemu účastníkovi) i právo na náhradu trov konania, a teda v zmysle ustanovenia § 137 ods. 1 O.s.p. bez akýchkoľvek pochybností aj právo na náhradu trov právneho zastúpenia. Samozrejme, vedľajšiemu účastníkovi môže byť priznaná náhrada trov konania, teda i náhrada trov právneho zastúpenia, len v prípade, ak právo na náhradu trov konania vznikne tomu účastníkovi, na strane ktorého v konaní vystupoval. V danom prípade právny zástupca vedľajšieho účastníka na strane odporcu vo svojom písomnom podaní z 22.05.2013 okrem citovania zákonných ustanovení a všeobecných vyjadrení o spotrebiteľských zmluvách zdôraznil aj formálnu nedostupnosť a celkovú nezrozumiteľnosť zmluvného dojednania medzi

právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom. Dohodu o uzavretí splátkového kalendára považoval za nekalú zmluvnú praktiku, uplatňovanú navrhovateľom. Vzniesol námietku premlčania v konaní uplatňovaného práva a žiadal návrh v celom rozsahu zamietnuť. Na pojednávaní dňa 10.09.2013 poukázal na to, že úverová zmluva nebola platne uzavretá, pretože neobsahuje zákonné náležitosti. Okresný súd sa stotožnil s názorom vedľajšieho účastníka a návrh z vyššie uvedených dôvodov zamietol. O trovách konania rozhodol v zmysle ustanovenia § 142 ods. 1 O.s.p. a vedľajšiemu účastníkovi priznal náhradu trov právneho zastúpenia podľa predloženého vyčíslenia. Odporcovi trovy konania nepriznal, pretože si nárok na ich náhradu neuplatnil a ani mu žiadne trovy nevznikli.

Názor, ktorým navrhovateľ spochybňoval nutnosť a účelnosť trov právneho zastúpenia vedľajšieho účastníka nie je správny. Vedľajší účastník sa prostredníctvom advokáta k veci kvalifikovane vyjadril a právny zástupca sa zúčastnil súdneho pojednávania a predniesol aj relevantnú právnu argumentáciu v merite veci, ktorú si okresný súd osvojil. Trovy ktoré v súvislosti so zastúpením vedľajšieho účastníka vznikli, boli vynaložené účelne. Samotnému odporcovi žiadne konkrétne trovy prvostupňového konania nevznikli a právo na ich náhradu si ani neuplatnil. Navrhovateľ namietal účelnosť trov právneho zastúpenia, ale nespochybnil správnosť výpočtu trov. Vyhláška č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení účinnom do 30.06.2013 (ďalej len „vyhláška“) v § 14 vymenúva úkony právnej služby, za ktoré advokátovi patrí odmena. Prvým úkonom v poradí podľa § 14 ods. 1 písm. a/ je úkon právnej služby - prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom; odmenu za tento úkon právnej služby priznal okresný súd dôvodne. V rámci tohto úkonu právnej služby sa musí právny zástupca s klientom dohodnúť o forme a rozsahu právneho zastúpenia v konkrétnej veci, oboznámiť sa s predmetom veci, v ktorej má byť právna služba poskytnutá a dohodnúť stratégiu právneho zastupovania. Uskutočnenie tohto úkonu je preukázané podpisom plnomocenstva dňa 27.08.2012 a dorúčením návrhu na začatie konania vrátane jeho príloh právneho zástupcovi vedľajšieho účastníka (č. l. 25a). Právny zástupca vedľajšieho účastníka si uplatnil náhradu trov aj za písomné podanie na súd - odpor z 22.05.2013 (§ 14 ods. 1 písm. b) vyhlášky v znení účinnom do 30.06.2013) a za účasť na pojednávaní okresného súdu dňa 10.09.2013 (§ 13a ods. 1 písm. d) vyhlášky), celkom 185 Eur (3 úkony právnej služby po 51,45 Eur, režijný paušál k úkonom po 7,81 Eur, 20% DPH z odmeny a náhrady pri úkone z 10.09.2013, náhrady za stratu času v rozsahu 4 začatých polhodín 50,04 Eur a cestovné náhrady za pracovnú cestu z Lučenca do Rimavskej Soboty a späť vo výške 17,66 Eur). Uplatnený nárok na náhradu trov konania zodpovedá rozsahu poskytnutej právnej služby; okresný súd nárok posúdil v súlade s ustanoveniami vyhlášky. Za úkony právnej služby (príprava a prevzatie zastúpenia, písomné podanie na súd - odpor z 22.05.2013, účasť na konaní pred súdom dňa 10.09.2013) prisúdené podľa § 10 ods. 1, 2 v spojení s § 14 ods. 1 písm. a), b) vyhlášky v znení účinnom do 30.06.2013 a podľa § 13 ods. 1 písm. d) vyhlášky patrí právneho zástupcovi vedľajšieho účastníka odmena vo výške 84,66 Eur, ako aj paušálna náhrada výdavkov na miestne telekomunikačné a miestne prepravné výdavky 23,43 Eur (3 x 7,81 Eur) a 20% DPH 7,21 Eur z odmeny a náhrady pri úkone z 10.09.2013. Právny zástupca vedľajšieho účastníka sa zúčastnil pojednávania na okresnom súde dňa 10.09.2013 v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta. Patrí mu nárok na náhradu za stratu času (§17 ods.1 vyhlášky), ktorý vzhľadom na vzdialenosť a povahu trasy je odôvodnený v rozsahu 4 začatých polhodín, t. j. 52,04 Eur (4x13,01 Eur). Výška cestovných náhrad bola posúdená podľa osobitného predpisu (zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách) s prihliadnutím na použité motorové vozidlo, sumu základnej náhrady a cenu pohonných hmôt v čase pracovnej cesty.

Z uvedených dôvodov krajský súd považoval rozsudok okresného súdu v odvolaní napadnutom rozsahu za vecne správny a odôvodnený, preto ho podľa § 219 ods. 1, 2 O.s.p. potvrdil.

Pri rozhodovaní o trovách odvolacieho konania krajský súd vychádzal z ustanovenia § 224 ods. 1 v spojení s § 142 ods. 1 O .s. p.. Navrhovateľ v odvolacom konaní úspech nemal (hoci si nárokoval trovy odvolacieho konania). Odporca a vedľajší účastník na strane odporcu v odvolacom konaní boli úspešní a vzniklo im právo na náhradu trov konania. Odporca si trovy odvolacieho konania neuplatnil a ani mu žiadne konkrétne trovy konania nevznikli, preto mu ich krajský súd nepriznal. Vedľajší účastník si uplatnil právo na náhradu trov z dôvodu právneho zastúpenia za vyjadrenie k odvolaniu (§ 13a ods. 2 písm. b) vyhlášky) vo výške 14,11 Eur a režijný paušál k úkonu 7,81 Eur, spolu 21,92 Eur. Krajský súd vedľajšiemu účastníkovi v súvislosti s odvolacím konaním priznal náhradu trov konania vo výške 21,92 Eur, ktoré je navrhovateľ povinný nahradiť na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka JUDr. Andreja Cifru, advokáta so sídlom advokátskej kancelárie v Lučenci, na číslo účtu: XXXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXXXX, vedený v U. H. a.s..

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu pomerom hlasov 3 : 0.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.